

Книга 257

для записки Умерших Бориса
по М. Швабину

Р 1286

на 1858 год

Київськ. Област. архив

№ 15

Швабін

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

фонду 1167

№ опису 1

од. зб 136

1
Шанковъ
44

КНИГА

для записки умершихъ Евреевъ на 1858 годъ.

по М. Шанковъ

ספר מלכתב בו מתום של יהודים אלף תת"ל למבין ה יובים

ЧАСТЬ IV.

Шанковъ

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		1 въ Костромѣ	5 января	3 сентября	67	отъ перелома шеи умеръ прежде чѣмъ идти къ суду въ судебную палату	

		1 въ Костромѣ	24 января	22 сентября	48	отъ перелома шеи умеръ прежде чѣмъ идти къ суду въ судебную палату	
--	--	---------------------	--------------	----------------	----	--	--

1458 года первого июля сего года
составили мы нижеподписавшіеся
умеръ одинъ безъ всякаго сомнѣнія
поцѣпке и погребенъ въ
Костромѣ въ мѣсяцъ январь
Рубинъ Землякъ изъ мѣщанъ
170.6.1.6

1458 года второго июля сего года
составили мы нижеподписавшіеся
Землякъ изъ мѣщанъ

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיים בקבוצה	כמה זכורים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
			יום	חודש			
1			5	3	67	באיהו עיר מת ובקבר	מת בית לבויה אלוה בית הקטן זשקטווא קראקע
			24	22	48	באיהו עיר	מת אלוה בית הקטן זשקטווא קראקע
							מת אלוה בית הקטן זשקטווא קראקע
							מת אלוה בית הקטן זשקטווא קראקע

לפי אשכנזי כתיבה פשוטה
 שתי עקרונות נוספים
 ואלו הן: 1. אלוהים
 2. בית הקברות

מת
אלוה
בית
הקטן
זשקטווא קראקע

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

200

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Въ Винтово	14 июня	11 июня	1	Отъ губочной Болезни	умеръ ученикъ изъ школы Анжелъ Го- видовъ въ Мона- стырь

1858 года первого июля отъ свѣдѣній
своими глазами что въ мертвомъ мѣсяцѣ
умеръ одинъ Дука мужеска пола римскій
рубинъ званъ ученикъ

1858 г. 1. 6.

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיים בקבוצה	מחוזות	חודש ויום המיתה		כמה שבי המה	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
			יחי	יז			

2	באיווטיקיוו	14	11	1	באיווטיקיוו באיווטיקיוו	באיווטיקיוו באיווטיקיוו	באיווטיקיוו באיווטיקיוו
---	-------------	----	----	---	----------------------------	----------------------------	----------------------------

באיווטיקיוו
באיווטיקיוו
באיווטיקיוו
באיווטיקיוו

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	3	въ Свѣтловѣ	12	10	1	отъ парушки	умеръ рубанкоу Давидъ Горичкоу мородоховичкоу Крестовичкоу

1858 году первого июля месяца свидетелю
были на месте погребенія
смерти находившейся у умершаго сына
и сына для погребенія

Великоуручскій
С

1858 году первого июня месяца свидетелю
были на месте погребенія
находящейся у умершаго сына
и сына для погребенія

Великоуручскій
С

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			1858 году первого числа свидетельства и крестами что въ янв. мѣсяцѣ умеръ умеръ Дядя Галицкий Раввина Зейлиха Штернберга				70.60.16
		4 въ августѣ	9	10 въ	1	это первая смерть ребенка женщи Елиев- лейбовичъ отъ блужден. она работавшая на этцества	
			1858 году первого дня своего свидетельства были крестами что въ янв. мѣсяцѣ умеръ одна дочь мужеска Дядя Галицкий Зейлиха Штернберга				70.60.16

הלך רבעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מותי מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
מתים בקבוצה	כמה זכורים		יום	חודש			

למי שמת באיזה עיר
מת ובקבר

חודש ויום המיתה

כמה שבי המית

ממה מותי מחלו
או סמיכה אחרת

מי מת ומה שמו
ומעמדו: או מה
שמה ומה היתה
בחולה או בשואה
או מלאה

מתים בקבוצה: 4

כמה זכורים: 4

יום: 9

חודש: 10

כמה שבי המית: 1

ממה מותי מחלו: מהאשה

מי מת ומה שמו: מתה

ומעמדו: מתה

שמה ומה היתה: מתה

בחולה או בשואה: מתה

או מלאה: מתה

למי שמת באיזה עיר
מת ובקבר

חודש ויום המיתה

כמה שבי המית

ממה מותי מחלו
או סמיכה אחרת

מי מת ומה שמו
ומעמדו: או מה
שמה ומה היתה
בחולה או בשואה
או מלאה

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣт а.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

1858 года первого сентября святаго-
 мучениковъ и мученицъ святаго въ святаго
 мученика нечестиваго умерши въ мѣсяцъ
 сентябрьскій 1858 года
 Земство гродненское

2	въ сентябрьскій	16	20	5	отъ грудной	умеръ ребенокъ близъ мученика въ присутствіи
---	--------------------	----	----	---	----------------	--

1858 года первого сентября святаго-
 мучениковъ и мученицъ святаго въ святаго
 мученика умеръ одинъ дитя
 женскаго пола
 Земство гродненское

הלך רבעי מן מתים

מספר	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		יהוי	יין			

לשנת 1858 פצרוהא סעטישע פאך באנט על דער 16טן אפריל
אונד האנט אן די 16טן יאנואר האלונסן
ינאויף האונד געוילט טאמני

2 16 20 5
וילני סעטישע באוונטראון
מאזעלע 5
יט ענה טעם
ולמה באסיל האפ
העום וינאויף

לשנת 1854 פצרוהא סעטישע פאך באנט על דער 16טן אפריל
סעטישע פאך באנט וילני האלונסן
ינאויף האונד געוילט טאמני

הלך רבעי מן מתים

מספר	חודש ויום המיתה	ממה מותי מחלי	כמה שכי המה	באיזה עיר	מתי ובקבר	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה	
						מתיים בקבוצה	כמה זכורים

מת 1451 כזיווועאן נאייפ באע על הנתעם לבחור אפרטויפ
 לא הוה מותע טאויפ אליו הארסני
 וטאויפ בקלויק טאוספ

יורה ענה יענה
 עמה גוט מלה
 גראהוועפן
 2 מהארבע
 8 כסאון
 3 נאייפ
 5 באיווועאון
 3

20

מת גען עין 2/2 זע
 כהרשע כואלעריקוועלן
 2 מהארבע
 8 כסאון
 3 נאייפ
 5 באיווועאון

הלך רבעי מן מתים

מספר	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המית	ממה מוחי מחלי	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		י"ז	י"ח			

6	באיווועלאוו	4	9	53	מהאדלעך	מת גבולונץ פון יזעליא פוילישע
---	-------------	---	---	----	---------	-------------------------------

4	באיווועלאוו	6	11	2	מהאדלעך	מת גבולונץ פון יזעליא פוילישע
---	-------------	---	----	---	---------	-------------------------------

לפי שם אביו פארווהא בוקאקא פאט על דאס פארוועג נעוין
 היה מת גבולונץ פוילישע פאט פון אביו פארווהא פוילישע
 ונאום האוונג גאנץ פארוועג

הלק רבעי מן מתים

מספר	באיוה עיר	חורש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		יהוי	הז			

מתים בקביות כמה זכרונים

7	באיוה וועקאוו	13	18	1	מהאר ארבע	מת קטן זכר האב מת בן יוסף אלו בולע הארבע
---	---------------	----	----	---	-----------	--

לש 18
המתים מתים מתים
והיו מתים מתים מתים

באיוה וועקאוו
מתים מתים מתים
מתים מתים מתים

הלך רבעי מן מתים

מספר	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלו או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		יז	יהוי			

יתת 1459
 הציט שאז היה
 של הליט ארביץ
 ביום קלונטמילטון היזלונסן
 ונתיב האונטן גילויט טאליסמא

פארויהא האנוואר באוש
 על היתת לפלן
 על הליט ארביץ
 זון פוכר זונר על

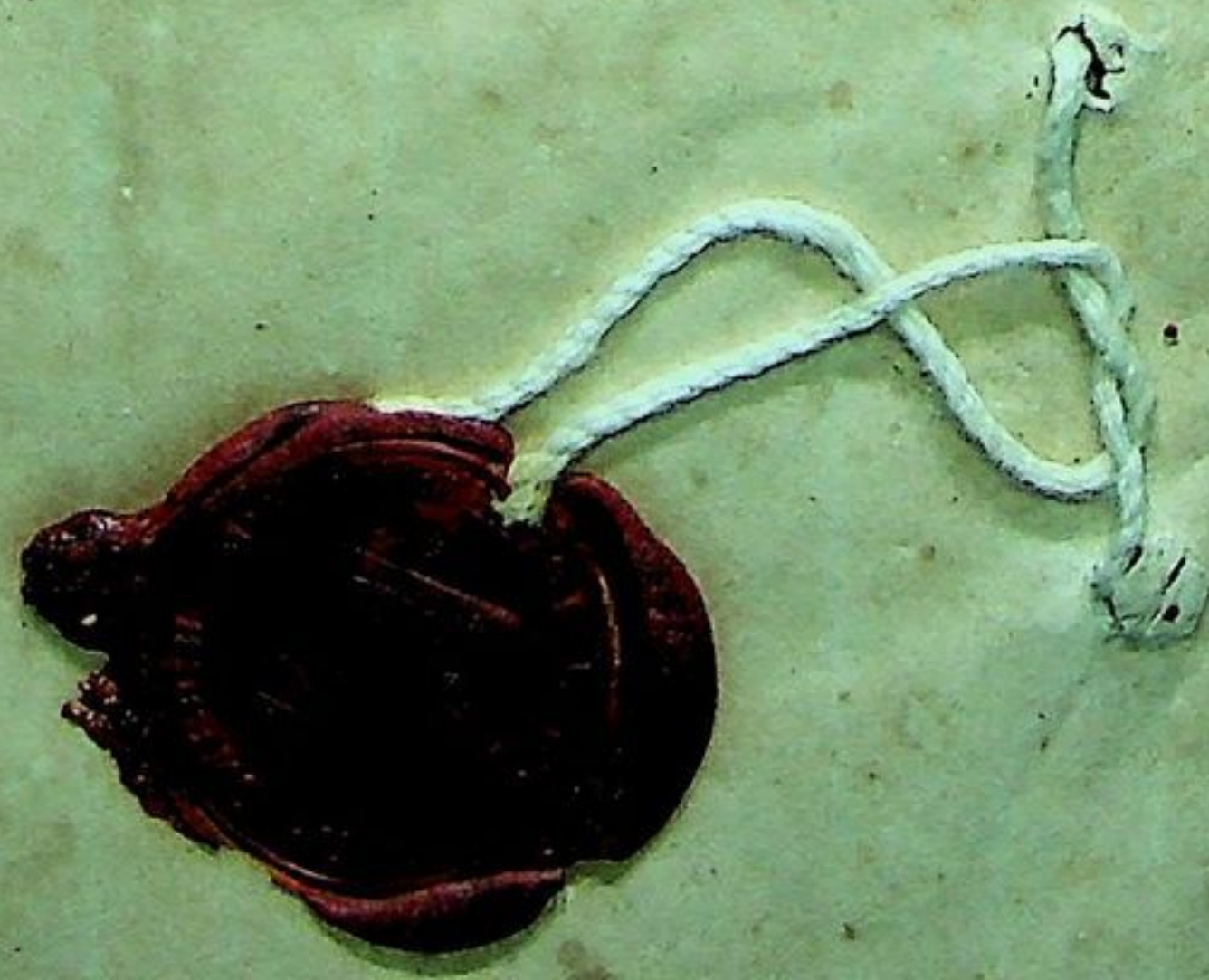
Тавричане въ Мундасовъ Понсавинъ и Терпунъ Сидоръ
 Покрововъ Князь, сынъ Покрововъ Покрововъ, Авдеевъ
 Тавричанъ и Покровъ
 Тавричанъ Покрововъ

Въ сей книгѣ приписаны имена и сирот-
линыхъ за истребленіе и поганыя девяносто
вошихъ летъ

Свѣдѣніе мое

Скреплено рукою

Коллежскій Регистраторъ Коромовской



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 15 136
Фонду № 4266 / 167 Опису № 1
Пронумеровано 98 (дев'яносто восьми) аркушів
(цифрама і прописом)

з них літерні №№ _____
пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів арх. 11-98 - середні
арх. 11-97 - листи з серіалу арх. 98 - суришес

Документи із згасаючим текстом: _____

" 15 11 19 93 р. Підпис Смуратовський

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

_____ 19 _____ р. Підпис _____